

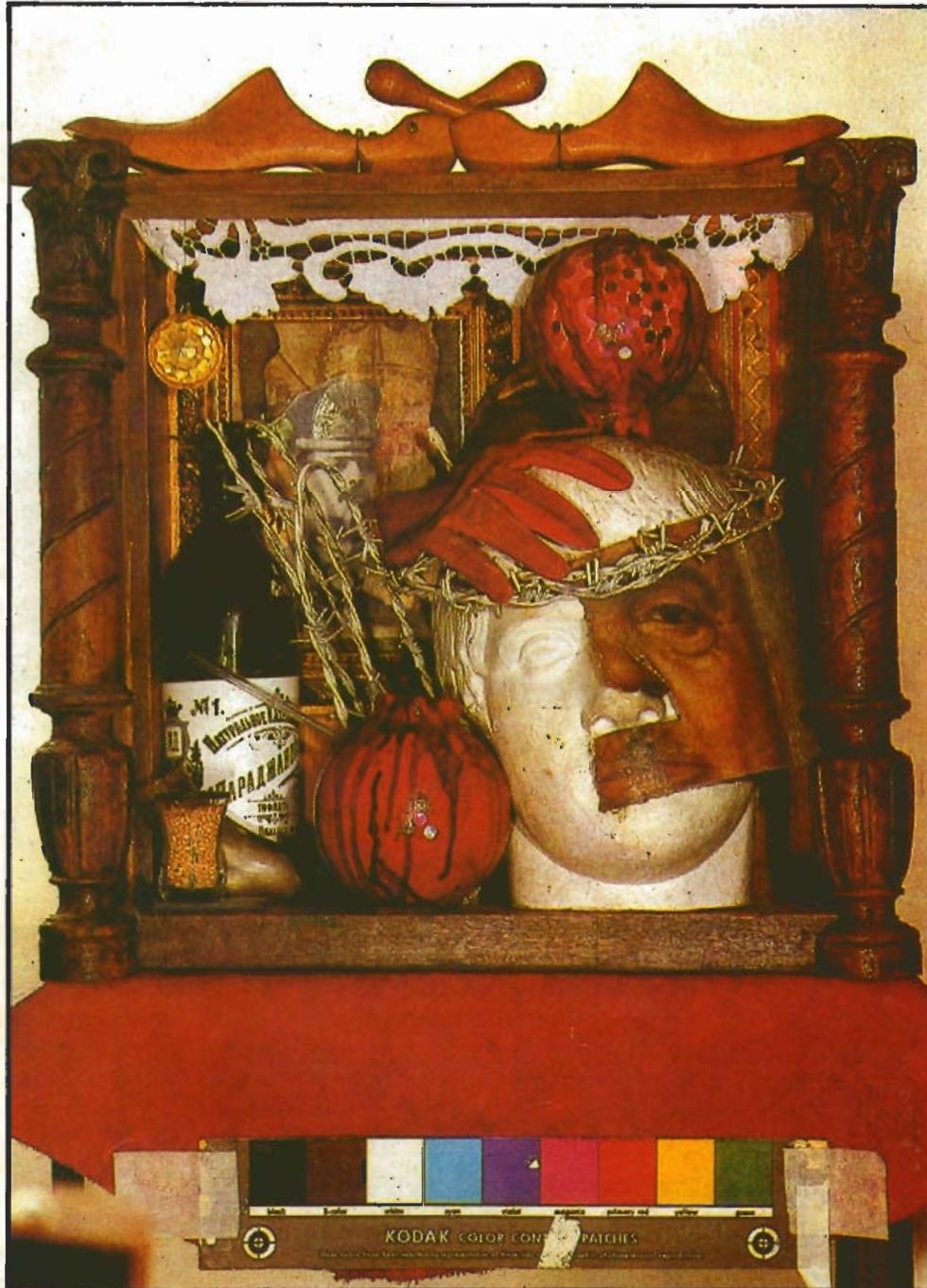
# ԱՐԱՔՍ

ماهنشمه

Ե ՏԱՐԻ ԹԻՎ 62 ՀՈՒՆՎԱՐ 1994

Գրենց, այդական, աճի և ապահովագության մասին աշխատանքները և այլ հարցերը կազմում են այս համարը

Գրենց, այդական, աճի և ապահովագության մասին աշխատանքները և այլ հարցերը կազմում են այս համարը

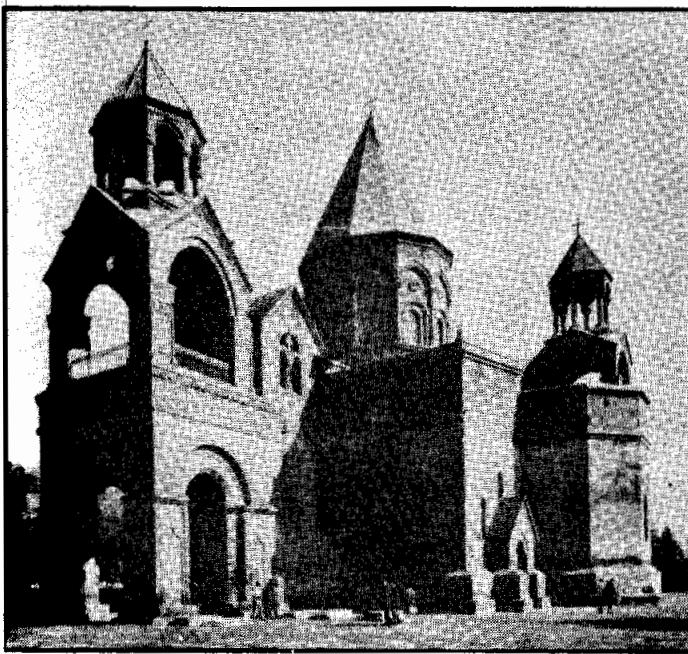


Իրանի  
իսլամական  
Հեղափոխության  
15-րդ  
տարեդարձի  
առիթով  
Ֆիլմի փառատոն  
Երաժշտական  
Երեկոներ  
թատրական  
Երևանի ազգային  
մարզական  
մրցություններ  
եւ ...

Սերգեյ Փարաջանովի ծեռարվեստի  
առաջին ցուցահանդեսը Թեհրանում

## نگارشی بر معماری ارمنی

ادیک با غداساریان (کرمانیک) ۱۲۶۲ تهران



نمونه هایی از معماری اصیل ارمنی به شمار می روند از دیگر کلیساها میم باید بازیلیک بوین را نام برد که تا سالهای ۴۷۰-۴۷۱ ساخته شده است. این کلیسا نماینده دوره نیکری از معماری ارمنی می باشد. در این دوره کلیساها ایپی که دارای پوشش ساده و شیروانی بودند تبدیل به ساختمانهای کبیدار شدند. کتبهای ارمنی بعدها نمونه ای برای ساختن کتبهای کلیساها میساختند.

از این دوره تا سده هفتم دوران ترقی معماری ارمنی محسوب می شود. در این زمان تاخت و تاز اعراب حدود ۷/۵ قرن فعالیتی ساختمانی را به سطح پائینی تقلیل داد. از سده هفتم تا دهم نیز کلیساها بنا شدند. این کلیساها دارای پلان مرکزی بودند که در وسط آن تکید قرار داشت. یکی از این نوع بناها کلیسای زوارتتوس می باشد که در سال ۶۱ به کوشش جاثلیق نرسس سوم ساخته شد. این بنا در قسمت خارجی ۲۲ ضلعی بوده هر یک از کوشش ها دارای یک جفت نیم ستون است. کلیسای زوارتتوس بر معماری اروپا اثر بزرگی نهاده است و حتی در روی یکی از درهای کلیسای سن شابل در فرانسه یک نمونه حجاری وجود دارد و این کلیسا را همراه با کشتی نوح مجسم می سازد. از این کوه کلیساها باید کلیسای کارمزاور را نام برد که در آشتاراک ارمنستان واقع است از دیگر کلیساها ارمنی سده های پنجم تا هفتم میلادی باید کلیساها میریسیمه و کایانه را نام برد.

در زمان پادشاهی باکراتونیان (سده نهم تا یازدهم) فعالیتی ساختمانی

رشد فراوانی یافت. به کونه ای که شهر ائنه پایتخت حکومت به شهر هزار و یک کلیسا مشهور گردید. در آن عهد، شاه کاکیک اول معمار بزرگ در خدمت داشت که نامش تیرداد بود. دولت بیزانس این معمار بزرگ ارمنی را برای مرمت کنید کلیسای اعظم سن صوفی یا ایاصوفیه امروزی قسطنطینیه (استانبول) خواست. زیرا این کلیسا در اثر زلزله ۹۸۹ کشته شد. تیرداد نیز در سالهای ۹۸۹ تا ۱۰۰۱ یک کلیسای اعظم بر پا ساخت.

معماران سده دهم و سده های بعد فمیشه از نمونه های کهن پیروی نمی کردند و کاهی نیز به شیوه های پیشرفتی ای روی می بردند. در این دوران بناهای شکرکنی بسیار کردید مانند وانک تاتو در استان سیونیک (بنا شده در ۹۰۶ م) و هاغیات (سده دهم) در شمال ارمنستان. این بناها شامل حجره هایی برای دیرنشیان و کتابخانه و غذاخانه و برج ناقوس و چند نماخانه بودند.

کلیسا اختمار از کلیساها مشهوری است که در قرن دهم ساخته شده است. این کلیسا در جزیره اختمار واقع در دریاچه وان می باشد که امروز در تصرف حکومت ترکیه قرار دارد و محاکوم به ویرانی است. کلیسا یاد شده را مانول معمار مشهور ارمنی در سالهای ۹۱۵-۹۲۱ م ساخته است و دارای کنید مرکزی و چهار محراب است.

با تجربیات چند قرنی معماری ارمنی، ایجاد ساختمانهای سنگین و استوار

میتھای ملید چنین کمان می رفت که معماری ارمنی شاخه ای از معماری بیزانس است. پیشرفت شایان توجهی در نیمه نخست سده بیستم صورت گرفت و جمعی از جهانگردان و باستان شناسان غربی بناهای باستانی ارمنستان را مورد بازدید و اکتشاف قرار دادند.

کتبی که توسط تکسیر، دوپوا، مونتپرو، لیچ و کریم نوشته شد به انتشار و شناسایی این معماری کمک نمود. با این حال مطالعه و تحقیق منظم نمونه های کوناگون معماری ارمنی توسعه داشت. تورامانیان و استرژیکوسکی انجام گرفت و در نتیجه این معماری ناشناس به جهانیان معرفی گردید. نویسنده کان غربی اذعان داشتند که هنر شرقی در رشد و توسعه معماری رمانش و کوتی تأثیر گذارد است ولی نظر آنان از روی جزئیات جغرافیایی و تعمق در وجود مشترک و حتی شناسایی برخی از عناصر نبود.

استفاده از تاق قوسهای نعل اسپی و نوکدار مدت‌ها پیش از استعمال آنها توسط تازیان یا معماران هنر رمانش و کوتی در ارمنستان رواج داشت. اوکوست شوازی نفوذ مجسمه سازی و حجاری ارمنی از طریق راه های طبیعی انتشار و مسیرهای بازگانی به سراسر کشورهای غربی تا اسکاندیناوی و ایرلند را مورد بررسی قرار داد.

در مورد معماری دوران بسیار قدیمی ارمنستان پژوهشها و مفاری های توسط دانشمندان ارمنی صورت گرفت. در آن دوران به ویژه پیش از مسیحیت معماری محلی عالی و پیشرفتی ای در ارمنستان وجود داشت که از کنسته ای بسیار دور سرچشمه می گرفت. حدود ۲/۵ هزار سال پیش در هایاسا (سده ۱۵-۱۲ پیش از مسیح) یکی از ابراکز پتشکل قوم ارمن، شهرها، دژها و بناهای مشهوری وجود داشت (مانند کوماخا، تیل، بتاریچ).

فعالیت های ساختمانی و ابداعی در فلات ارمنستان در زمان حکومت اورارت (سده های ۹-۶ ق.م.) توسعه فراوان یافت. در این دوران شهرها و دژهای متعددی بنا شده بود (توشپا، روساخینیلی، ارکیشیخینیلی، تیشیانی، اربونی وغیره). از آثار این دوره که در ارمنستان بجا مانده است باید معبد خالدی در موساسیر (سده نهم پیش از میلاد) و دژهای شهر وان و جز اینها را نام برد.

فعالیت های ساختمانی معماری در شهرها و دژهای قدیمی (آنی، کاماش، وان، آرمایر) از یک سو و در پایتختها و شهرهای نو از دیگر سو ادامه یافت (آرشاماشاد، آرکاتیوگرد، یروانداشاد، زاریشاد، زارهوان، آرتاشاد، تیگراناکرد و جز اینها).

تا پیش از پذیرش مسیحیت در ارمنستان، معماری ارمنی تحت تأثیر معماری اورارت قرار داشت زیرا فرهنگ اورارت خود جزوی از اجزا تشکیل دهنده ویژگیهای قوم ارمن به شمار می رود. از سویی دیگر، معماری ارمنی آمیخته با ویژگیهای آشوری، کلدانی و حتی سومری بود. یاریان، ساسانیان، هیبتیها، مصر، سوریه، یونان، روم و بیزانس نیز اثرهایی بر معماری ارمنی نهاده اند لیکن این تأثیرات به صورت متقابل بوده است.

از معروفترین آثار معماری ارمنی پیش از میلاد باید دز و معبد کارنی را نام برد که بنا به نظر شادروان مهندس الکساندر ساهینیان امیزه ای از معماری یونانی، رومی و معماری بومی بوده متعلق به سده های دوم و سوم پیش از میلاد است. معبد کارنی (که در سده های اول و دوم میلادی بنا شده است) دارای اندازه ۹۲/۱۴ متر مساحت و ۶ ستون در نمای اصلی و ۸ ستون در نمای جانبی است و در روی ستونها سر ستونها به سبک یونانی قرار دارد. این معبد که به صورت ویرانه باقی مانده بود در سالهای ۱۹۶۹ تا ۱۹۷۴ توسط الکساندر ساهینیان بازسازی گردید.

پس از رسیدن یافتن بین مسیح در ارمنستان در زمان تیرداد سوم پادشاه ارمنستان (در سال ۲۰۱ م) اکثر آثار معماری بوزان بت پرستی به دست روحانیان مسیحی ویران شده به جای آنها کلیساها باید نو بنا گردید. برخی از اینها از بن کنده شده به جای آنها کلیسای نو ساخته شد و برخی دیگر فقط از نظر فضای داخلی تغییر شکل یافته محراب آنها به ضلع شرقی تغییر مکان یافته است. یکی از مهمترین کلیساها این دوره کلیسای اچمیازین است که در سال ۲۰۲ م. ساخته شد. این کلیسا در ابتدا چوبی بود اما در سال ۴۸۴ م. به جای آن کلیسای سنگی امروزی بنا نهاده شد.

از مهمترین کلیساها دیگر بازیلیک کاساخ است که تماماً از سنگ می باشد. از این نوع بازیلیکها، بیرون، آرتاشاد و تکور باقی مانده است که

# تـمـ اـرـمنـی

در باره مصیبتهای بشری که از همان چشم نامیمون فوق ناشی می‌گردد کتب پیشماری از بد و پیدایش باصطلاح عدن تاکنون به رشته تحریر در آمده است اگر بگوئیم هشتاد درصد از کتبی که در کلاسنهای کتابخانه های بزرگ و کوچک این چه ملی و دولتی چه شخصی جاخوش کرده اند راجع به تراژدیهای گوئانگون راست که بینجوری از انحا از علم دوستی قصافت و خودپرسی بوجود آمده و گمی را تلختر از زهر کرده است اشتباه نکرده‌ایم. بودا در این خصوص کله کرد آن فرزانه گفتند:

من داشت درد و الماتی که بشر در یک دوره از زندگانی خود با آن مبدل به اشک غود اقیانوسی بوجود می‌آمد و اگر امکان تبدیل گشت کثرت دود طوری آسمان را فرا می‌گرفت که ما قادر به

پروردیم.

بینجش کران غم بینم...  
شخصیت خوش به رنج هستی یا صحیح تر بگوئیم  
است.

سایر موجودات روی زمین یکی از پدیدهای در این میان فقط پسربرای امار و معاش وجودات دیگر برای کسب غذا و طعمه نیسان غذای سایر موجودات تقرباً در فراغ است لیکن انسان مجبور به کار شود درست است که لیش می‌گردد منتهی چون گفید بخصوص در زمینه بت آورده سبب رفع کلات نارسانیها و همه کتابهایی می‌بینجا نیست.

ساخت از تو آدمی «ابولاالمعاری» انجینیان ایوان انتظاری نیاید داشت چون به قوانین من درآورده و غیر سو کتی؟ جواب می‌دهد دیو است با سی گردد بدان موجبات رنج و عناب یک سفانه در زمینه حیات مجال رشد و غو برای

من سریوش افکار خود را ابراز می‌دارد تا جائیکه ب و تبلور و روشنی رنگها می‌توانند به کلمات بال و ادامه دارد

به قلم گ. امیریان  
۱۳۷۲ دی ماه

ولی آنها را با ابتکارات خویش به گونه ای اصیل و بدیع و محظی در آورد. با مدارکی که در دست است به خوبی مشهود است که معماری ارمنستان اثر فوق العاده ای بر معماری سده های میانی اروپا داشته است و حتی استادان بزرگی چون برمامن و لوتوناری داوینچی از ارمنستان بیدن کرده در این باره مطالعه عمیقی انجام داده از بنایهای تاریخی این مرز و بوم الهام گرفته اند.

- منابع
- ۱- معماری ارمنی- پرسفسور ادوارد اوتوجیان، پاریس ۱۹۶۸
  - ۲- کلیساها ای ارمنی- بغداد اسارت آرزومنیان، اچیانزین ۱۹۷۰
  - ۳- هنر معماری در ارمنستان- دکتر یاولو کونتو و هرمان واهرامیان، تهران ۱۳۴۶
  - ۴- ارمنیان- سیواریس در نسیسیان، تهران ۱۳۵۷
  - ۵- کارن، کفارد- الکساندر ساهینیان، ایروان ۱۹۷۸
  - ۶- تاریخ ارمنستان- بو جلد، ترجمه ا. گرمانیک، تهران ۱۳۶۰

برمر  
افتاده  
گشته و  
او را ساخته  
پگیرند یا زایل  
بوده اند و بدتر از  
مقابل آن سختیها و ر

بیجا سرنوشت نهاده است  
فکرشن را برای شیرین کرده  
لیکن شعره کمی عایدش گشته  
عشق آسان غود اول ولی افتاده

در زیر فشار ابر  
در اشعار بخصوص در آثار نفر ایس.  
مطلوب زیادی به چشم می خورد که عدم

قطع نظر و غور تفسیر قرارداده. یکی از غو «اوہان آمی» (عمو اوہان) او می باشد ناگفته از میان مردم عامی انتخاب می کرد. بقول سعدی:

دوست در خانه مر  
«اوہان آمی» در مقابل نظام ظالمانه جهان قد علم می کتاب عیناً نقل می گردد.  
در زندان به کنه و عمق مسنه مورد نظرم پی برم که ریشه

و ناسنید «من- تو» می باشد.

- شهر و روستا همیگر را می درند صرفاً برای کسب پول بر دسترنج دیگری لذا تا پول هست انسان نایاب است تا پول محل انسان انسانیت غی تواند وجود داشته باشد نه دولتی و وجسان. از این مرحله ظار مظلوم ستمگر و ستمکش در پی آن زندان قتل نفس و خوتیزی بر حیات انسار سایه افکنده پدیدار می گردد و این جهان زیبا را تاریک و تار و دژ می کند. «اوہان آمی» اضافه می کند: سیاره کردم به زندان افکنند تنها و بی کس ماندم یک انسان تنها در مقابل نظام ناهمجار و دنیا چه کاری می تواند بکند.

- اگر یک ضریبه وارد کرده یک ضریبه دیگر به خودت وارد می گردد تا تمامی آبادی پیا بر تغییر تیر شکسته غی شود و جلو سیل را نمی توان گرفت (این یک ضرب المثل ارمنی است). سرواتس نویسنده معروف اسپانیانی پیشتر در یک جا از نوشته هایش گفت- در قاموس انسانی دو کلمه شوم و بد شکون وجود دارد «من- تو» اگر این دو کلمه مصیب را وجود غی داشت جهان بیشت برین می گشت.

۹  
نویا سه طبقه نیز رواج یافت. از نمونه های بارز اینگونه کلیساها: نمازخانه نورواونک در آماگو می باشد. کلیسای کفارد که در قدیم ایریوونک نامیده میشد به صورت سالان کنید دار می باشد و به سال ۱۲۲۵ بنا شده است. با پیشرفت بازرگانی ترازیتی در زمان حکومت باکرتوینیان بر ارمنستان و دوره های بعد ساختن کاروانسراها در مسیر راه ها رواج یافت. اینها عدتاً تالار سه دالنه شبیه بازنیلک هستند که سقفی یک پارچه آنها را می پوشاند. در بیوارها پنجره ای تعییر نشده اما هوا و نور از روزنیه ای در سقف به داخل بنا نفوذ می کند. از جمله آنها باید کاروانسرای بزرگ آنی را نام برد. معماری ارمنی یکی از برجسته ترین انواع معماری مسیحی است و در طی قرون گواه انواع ابتکارات ساختمانی شده است که در ساختمانهای کنبدار سنگی به شیوه های اصیل به کار رفته اند. ارمنستان که در مسیر راه های شرق و غرب قرار داشت از همه شیوه های رایج پیرامون خود پرخوردار شد